



**237 Main St. (Room 19) Vancouver, B.C. Canada**

LEE HOOK P.O. Box 373

◎李福專醫皮膚百病跌打刀傷奇難雜症

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授  
連年跌打或舊傷復發止痛消腫吊痰散 〔每料拾元〕  
連年爛脚珠珀拔毒生肌理口散 〔每料拾元〕  
立即散瘀止痛消腫神效跌打藥酒 〔每樽壹元半〕  
◎本醫生醫務所寓錫街二百三拾七號拾九號房  
△雲埠代理處 金利源 廣萬生大寶號

**明發新奇驚**  
**藥聖的症病皮膚**  
專治濕疹・瘡疥・腳潰瘍・  
嬰兒濕疹(胎毒)等症  
F "9 9"

外搽藥膏·大人與孩童應用者·每盅貳元·  
大人內服膜囊丸三元·孩童內服液體貳元五毛·

**外搽內服并用當見奇效**

**Amazing New Discovery**  
**For Eczema, Boils, Leg Ulcers, Infantile Eczema.**  
**Ointment for adults and children \$2.00**  
**Capsules for adults \$3.00**  
**Liquid drops for children \$3.50**

**努頓藥房** 喜市 定街 東十 五號  
**KNOWLTONS DRUGS**  
15 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C.

送禮物品 非常豐富

鑽石戒指  
乍連遮錶仔  
純銀器具



「曜市砵」  
為加拿大最好  
之香煙

列必珠洪門

創立大同義學

▲要掌朝君宣佈辭

②。據孔子三世之義。所謂太平者。即大同之象也。然而物有本末。事有終始。欲進德修業於大同。自當先施其德。乃問現今之祖國。邪說橫行。民德敗壞。爲吾國有史以來所未見。舉全國之民衆其所行所爲。非柔順卑屈則奸詭熒惑。非懦弱庸劣則陰險兇狠。求其具有高尚之人格。堪稱爲大國民者。莫不待一焉。縱觀今古。橫觀宇宙。未有民德墮落而能富強其國家者。然則救之亦有道乎。曰。有。且其捷於尊堯孔教。孔子博學無所成名。而其道之致于用者至簡易。曰孝。曰弟。曰忠。曰信。曰禮。曰義。曰廉。曰恥。而以仁爲本。人者人之所能及也。仁亦人人之所能及也。國人等以教國家教民族以至全世界人類爲宗旨。不付愚昧。攘臂而起。提倡堯孔。發揚洋溢吾國固有之國粹。扶世道。正人心。自本義學始。推而至於全體準備。全中國民衆。誠能使孔教復明。人人孝於親。忠於國。急公好義。勇猛剛強。持躬接物。敦厚敦莊。然而吾國其不富強者未之有也。繼之又由全中國之人。推孔子仁愛之教。至全世界。使人人都抱仁慈博愛之心爲做人之本。我以仁仁人。人亦以仁仁我。猜忌絕。權謀棄。吟嘆化。戰爭息。彼會我無。達到禮運孔子所言「大道之行也。天下爲公。選賢與能。講信修睦。故人不獨親其親。不獨子其子。使老有所終。幼有所長。鰥寡孤獨廢疾者。皆有所養。男有分。女有歸。貨惡其棄於地也。不必藏于己。力惡其不出於身也。不必爲己。故謀閉而不興。盜竊亂賊而不作。故戶外而不閉。是謂大同。」云云。傳孔子之教。行孔子之道。至善於斯其庶幾乎。此固等以大同名此義學之又一意義也。此其三。

然本義學成立於始。各種部署。僅具雛形。有待於諸君扶植者正多。深望以孔子力惡其不出於身也。不必爲己之意。時時賜以精神及物質之援助。則近而莘莘學子。遠而祖國而全人類有利賴焉。同人等不勝翹企之至。

(完)

◎中國殮館出賣

◎中國殮館出賣

本餐館位在云高華跑路街貳百四十  
六號向來生意暢旺現因人力缺乏願  
將生意全盤招頂如意請來面議

本餐館謹白

首飾

石及珠寶  
各種鏢仔

The logo for Ebers LTD, featuring the word "Ebers" in a large, stylized, cursive script, with "LTD" in a smaller, sans-serif font to the right. The logo is set against a dark, textured background.

愛羅時首飾公司啓

# STILES

574 GRANVILLE ST.

◎哀謝

先舍弟質流不幸於民國卅九年十一月六日病終於田三埠經於閏月十日殯歸土安葬於克近墳叨衆親林弟辦理喪事一切復蒙宗親戚友等惠賜輓花圍親臨執紼實事致送高誼隆情存殯均感謹此誌謝

胞兄江贊倫哀謝

◎哀謝

先考諸業生字信立黃公府君痛於中  
華民國三十九年十月二十日病終於  
林亞板汝埠公醫院經於十一月一日  
下午壹時半在雲埠暗士黨殯儀館舉  
行出喪禮扶柩歸土安葬於吳慎泰墳  
場荷蒙各親朋戚友惠贈金花圈輓  
聯執紼輿車致送高館隆情存殯均感  
謹此哀謝

以下賻金	馬優本	四拾元	黃崇燭
馬爲堯	每廿元	黃寬介	禮樂
每拾五元	中國國民黨	駐林亞板汝	鄭
分節	馬諸本	李景雲	高金全

未亡人馬氏 泣淚飲杯  
孤女碧愛 泣血稽顙

厚惠名列 恕不稱呼

黃元康	明三	明儒	挽政	金鑑
炳璇	林連事	夫婦	雷秋維	每拾
元	鄭槐	鄭芳培	黃玉庭	黃志
黃顯	每六元	胡傳賢	夫人共拾	
元	馮梅	馬占修	焱啟	國照
葉伙燦	李慕寬	梁華	梁榮	

雲埠國光公司送禮大品貢獻

電話 MA. 4929

**KUO KONG SILK LTD.**  
27 PENDER ST. E.  
VANCOUVER B. C.

之〇.8 共寸 滿額白四吋花文縐紗小衫每件十三元 每碼三元  
 NO.9 共寸 滿額白鳳凰縐紗小衫每件十三元 每碼三元  
 1029 共寸 滿額白鳳凰縐紗小衫每件十六元  
 1047 廿七寸 滿額白小花文縐紗小衫每件十六元  
 1087 廿七寸 滿額白小花文縐紗小衫每件十六元  
 1086 廿七寸 滿額白鳳凰縐紗小衫每件十一元八  
 32.45 四寸 滿額各色絲綢小衫每件拾二元七五  
 65.64 廿七寸 滿額各色絲綢小衫每件拾二元七五  
 1095 廿七寸 滿額各色縐紗小衫每件九元五  
 1091 廿七寸 滿額各色縐紗小衫每件九元五  
 1038 廿七寸 滿額各色碎花貴妃縐紗小衫每件九元五  
 1042 廿七寸 滿額各色田園花縐紗小衫每件九元五  
 1045 廿七寸 滿額各色田園花縐紗小衫每件九元五  
 1057 廿七寸 滿額各色縐紗小衫每件九元五  
 1058 廿七寸 滿額各色縐紗小衫每件九元五  
 1059 廿七寸 滿額各色縐紗小衫每件九元五



<b>男女襪巾</b>		<b>男女襪巾</b>	
C629十二英寸廣面白細灰白巾一條八碼	每條四元五角	F173X全上雙搭巾(男女通用)	每條貳元九角五
C630十八英寸全上男絲巾每條壹元	每條貳元九角五	F167白文華花綢孔邊單搭巾	每條貳元九角五
631廿寸全上男絲巾每條壹元三角六分	每條貳元九角五	F167B白文華花綢孔邊單搭巾	每條貳元九角五
614八寸闊黑白綢緞一角彩在縐邊女巾	每條壹元七角	F168各色文華花綢孔邊單搭巾	每條貳元九角五
615八寸闊黑白綢緞四角彩花縐邊女巾	每條壹元七角	F168B各色文華花綢孔邊單搭巾	每條貳元九角五
C598九英寸文華綢緞一角彩花縐邊女巾	每條壹元七角	F168C各色文華花綢孔邊單搭巾	每條貳元九角五
C594八英寸彩色綢緞一角彩花巾	每條壹元七角	F156各色鴉皮綢球縐雙搭巾	每條貳元九角五
C594全上圓條莊絲巾	每條壹元七角	F158白絲綢圓英·母球縐雙搭巾	每條貳元九角五
C618十二英寸各色絲印五彩花巾	每條壹元七角	F172各色綵綸花單女頸巾	每條貳元九角五
C619十二英寸各色純絲印五彩花巾	每條壹元七角	1920R白文華花高球縐雙搭巾	每條貳元九角五
C701二條庄絲桃白女巾每盒壹元七角	每盒貳元五角	F174各色純絲女包圍巾	每條貳元九角五
C702三條庄絲巾	每盒貳元五角		
C703三條庄絲巾	每盒貳元五角		
C704三條庄絲桃白女巾每盒壹元九角五	每盒貳元五角		
C590三條庄絲桃白女巾	每盒壹元五角		
C602二條庄男絲巾	每盒壹元五角		
C624二條庄純絲繡花女巾每盒貳元五角	每盒貳元五角		
C625三條庄純絲繡花女巾每盒三元五角	每盒七毛五		
C589一號庄機白女巾	每盒七毛五		

[illegible]



中共組織抗美委會

民，神見病負傷共軍軍閥索坎三埠等處醫治，亦有傳爲共軍炸石採礦者。又思平縣屬祭山附近，接連河道，爲各地往來輪渡必經之處。惟月來發現武裝在該處設卡，向來往船隻勒收行水。人數約計至卅人左右，勒收款項由拾元至五十拾元。船艇以其體貌彬彬，且量力收取，多數拾元至廿元不等，彼輩亦非強迫，多少均遵聲稱謝。

中山通訊。中共「珠江專署」奉令成立「珠江區抗戰援韓委員會」。十個月七日在石岐市組織成立。由珠江區「人民保衛世界和平反對美帝國侵略委員會」。選出中山縣分組。中山縣民小組。珠江區救國會。文聯會。縣總工會籌備會。學聯會。美術協會。石岐鎮委會。籌共國組織。派共黨員楊慶雲負責主持。九日該會開會議決如后。

○成立「志願軍辦事處」。「石岐辦事處」設在孫文路「珠江人民報社」內。

談會。組隊在街頭宣傳。

②準備在最短期間舉行「示威遊行」。此為中共總令各地方舉行之普遍行動。以示人韓作戰者。乃屬意圖軍之意。不過已為聯合國看穿。無補於事矣。

穗市拐匪猖獗

廣州通訊：最近小孩被拐帶之  
情事頗有發生。且發現拐帶匪徒係  
用送蔣將小孩騙走後。即以藥毒  
痺之。中共公安局對此頗爲不了。  
以爲藥於購買人口之四邑。日昨  
春生館錄載。買子之風已大戢。何  
以廣州仍有拐帶事情發生。因此。  
公安局已專案請各交通要點之共黨  
協助辦理。嚴查拐帶匪徒。公安局  
在長沙起回兩被拐小孩。但案犯未  
捕獲云。

鶴山開平間聞砲聲

三埠遙帆。開平縣與鶴山交界處之月山。近來時有砲聲隆隆。附近鄉村清晰可聞。惟多在夜間始有。究因何事。無從會悉。惟有等候。

SYDNEY I. ROBINSON FUR CO.  
 277 RUPERT AVE. W. WINNIPEG  
**新到 獾 肥 腎 核**  
 售價每磅拾貳員  
 本公司包寄專貨 C.O.D. 均隨貨便  
 原如有不滿意者請將  
 原銀奉還  
 大重慶市及新嘉坡  
 康有華藥房均有發售  
 如有不滿意者請將  
 原銀奉還  
 現因各處藥房友之  
 需求起見故特運辦  
 上等「獾肥腎核」  
 CASTOREUM  
 所歡迎也  
 華友及公同之最  
 客乃是散公我之  
 友光顧大不乏人倘  
 肯餘年之久索羅華  
 前餘年之久索羅華

## 散丸丹膏



## SING FAT CO.

432 Columbia Ave. TA. 1628 Vancouver, B.C.

## 材藥茸參

● 萬應止痛散 每瓶三毛五

● 痛癢風濕油 每包壹毛

● 西方公司 七毛五

● 如意批發零沽

● 大批新到

● 龍井茶平沽

● 立効止咳藥腳露 每瓶壹元二五

● 紅色大補丸 每瓶五元

● 珠砂水神桂 每瓶五元

● 甜油綠水玉桂 每瓶壹元

● 松花露 加料三元 單料二元

● 實驗消痔丸 每盒壹元

● 花柳聖藥丹 每樽四元二毛

客代配藥煎藥 代理著名藥品 代理膏丹丸散 客代配藥煎藥

● 代理膏丹丸散

● 客代配藥煎藥

● 代理膏丹丸散

● 客代配藥煎藥

李 家 驥 園  
LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795 Vernon, B.C.

老身上灰冬瓜  
靚白！！肇菜  
靚滑！！蘿白  
大小交易 一律歡迎  
有寄貨 買客自便

**余壽仁堂**

斷心氣痛丸 每裝每瓶  
此丸有四拾年之經驗專  
治心氣痛症愈後水無復  
發欲知詳細函索即奉

云母 水輝號片打街二五四號  
代運 香港公司片打街壹號

YEE SO YEN TONG  
437 Gore Ave.  
W. HONG KONG

馳名 上品  
 天香雙老抽油  
 聞其香  
 請辨其色便知其為上品  
 嘗其味  
 并製原糖，原鼓，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆米，油麵，梅味，貨辦行情函索即奉  
 天香醬園主人啓  
 Canadian Soya Industries Ltd.  
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.  
 HA. 3788

行銀梳仔襟  
 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE  
 501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.  
 本行設在緬街  
 夾片打街。爲  
 華人服務已有  
 四十五年。吾  
 人歡迎新來本  
 埠者。請來本  
 行滙港赤。貯  
 蓄款項。現有  
 貯蓄箱出賃。

加拿大  
隆裕廣  
雲昌華  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender ST. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
多茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大結

**司公限有記隆生合**  
**HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.**  
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
PHONE PA. 5845

廖若仙律師事務所  
專理大小簿記  
接辦中西文件  
填報入息稅  
代辦入籍移民手續  
舊金山灣東一九三號  
二樓二一號房  
電話 TA. 3833  
211 Ford Bldg.  
193 E. Hastings

乳製丸散	周淋藥水	止咳陳皮片	即化痰止咳丸	白痢症痢血丸	應播百毒藥片	痢止瀉丸	三鞭補腎丸	打殺散止痛水	擦敷三角風膏	抑鹹痔珠珀膏	應拔毒生肌膏
每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒五毛	每盒五毛	每盒五毛	每樽四元	每盒一元七毛	每樽一元七毛	每盒一元五毛七毛	每盒一元二毛	每盒二元七毛	每盒壹元七毛
快達安富	快達安富	每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒一元七毛	每盒一元五毛七毛	每盒一元二毛	每盒二元七毛	每盒壹元七毛

英華公司  
 Ying Wah Co.  
 15A Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.  
 Pacific 5716

蘇杭車衣

Kwong Chai Tong Co.  
 92 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.  
 Pa. 861

總發行所雲華廣濟堂  
 司理人林華錦謹

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵粉

**4X**

麵粉

Canadian Bakeries Ltd.

新到  
頂厚冬菇  
大江瑤柱  
上市

458 Hastings St. E. HAst. 3041  
Vancouver, B.C. 電話 喜市友巴二

歡迎開便快捷妥當學友賜顧格外克己  
 HUGO C. ORRIB  
 2117 Venables St. HA. 5713  
 每日放映  
 [著名銀幕]  
 [電影好戲]  
 美映戲院華埠影片

MISS ALLENA CHONG  
Insurance Agent  
256 East Georgia St.  
門牌二五六號在治街東  
電話TA. 3526  
蕭玉蓮保險  
事務所  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
備應如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

McGAVIN'S BREAD  
麥嘉雲麵包

●經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生  
聖於滋養又香醇味美  
對經濟餐有其大之助力  
蓋該麵包之鮮明與價廉  
實有感人之處也倘欲  
之請至招神麥嘉雲的軒  
而此是實事求是也

華 人 西 醫		
葉求鑄	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gong 189 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. PA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5489L
梁廷堯	Dr. S. W. Leung 436 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
華 人 牙 醫		
趙社現	Dr. W. S. Chu 436 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4799-L1
李連宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Sutro 168

[illegible]

# 廣 萬 生 雜 貨 發 行

(INCORPORATED IN CANADA)

236 PENDER STREET EAST  
 Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

荔枝乾

又到

長身絲苗米

新晶瑩雪白

粒粒完整

白淨無瑕

好煮好飯

價廉相宜

政府牌照

小號由美國切

市省直接辦到



子藝聯營不一致

出。俟廣州江門洽商妥當後。再行公佈銷運價目及輸出辦法。故昨日運漢轉港子薑。只得萬籃五箱。聞江門暫行輸出辦法。普通欄商。每間只准一箱。如屬聯營社轄下商號。由一箱起至五箱止。故昨日萬籃運至五箱。乃屬最高限額。香港糖薑公司。因薑額已屆飽和。原定收購價三十七元之草約。已認為過高。俟照廣州銷運價。相距凡十八元。聯營商已大不化算。茲次更禁止輸出。一般在薑地搜購得子薑欄商。莫不焦急萬分。因子薑係關水份物質。多貯一天。即輕耗多若干秤頭。港方又乘機將薑價壓抑。聯營後之欄商。希望光明在望者。反比舊日暗淡。

香港訊 香港在農曆重陽佳節一天，登高遠眺以舊俗離免香

港交通工具巴士。電車均增加車輛行駛。每二分鐘開行一次。昨天清早。花園道繞車站早擁擠擬登太平山遊客。擺成長龍陣等特輪裏至午仍一樣熱鬧。繞山上落難無止息。但總無載呢搭客。幸秩序尚佳。有等不耐煩。多聯車結隊安步當車。慢慢登山。雖氣喘如牛。汗流浹背。亦全無怨苦之聲。天氣相當炎熱。雪糕汽水小販。無不生意興隆。九龍方面。鑽石山。新界。沙田。大埔青山等處。為重慶節遊人最佳貯處。各巴士車站去候乘車之人。和山頂纜車沒有兩樣。尖沙咀及佐



修理牙齒  
照常服務  
僑胞光顧  
無任歡迎

各  
種  
水  
貨  
 藥  
片  
藥  
丸  
 蘇  
杭  
什  
貨  
 瓷  
器  
古  
玩  
 糖  
羌  
茶  
葉  
 生  
晒  
枝  
干  
 糯  
米  
枝  
干  
 合  
時  
水  
仙  
花  
 代  
運  
 永  
利  
威  
各  
色  
藥  
酒

本公司專經營修整霜櫃生意有廿年  
經驗工作包好日夜服務華友賜顧格  
外歡迎  
Morris Refrigeration  
Marine 6913

◎新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平圖屋蓋工作無論  
新舊修葺工精價廉種類則有柏油砂  
藥及地瀝青瓦自由採擇能包工作軟  
迎問價不收分文

EMPIRE ROOFING CO.  
MA. 1447

春明英漢小字典貳元貳式五 新字典  
三元九五 康熙字典壹元二 華僑  
人物誌特價九元 大字同音字彙  
三毫 明密電碼報新編四毫五仙  
增廣驗方新編(上下)壹元八毫五  
疔瘡要訣五毫 製藥指南 五毫  
洪門秘史五折起義木楊城上下面  
大字東周列國志四厚册 四元八  
火燒佛幢寺五毛五 武林打鬥小說  
技擊叢談五册壹元六 北派青萍劍  
上下七毫 錢塘雙劍五毫 一字劍  
五毫 萬山王五毫 幽魂谷五毫  
鶴拳王隱林上下八毫五 廣東十虎  
傳五毫 一字乾坤劍上下九毫  
少林三探武當山三册 壹元二毛  
悉計策一千條智謀全書壹元 致富  
錦囊五毛 八才子花箋三毛五仙  
燕子箋壹元 索梅姐四毛 戀愛與  
娛樂八毛 結婚的愛七毛 接吻的  
藝術八毛 外國名人故事美道階梯  
三毛五洋庄袖珍英華字典三元六五

WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

頭暈身熱飽滯  
暗駛怕  
唯用家  
藏最効  
平安茶

墨子反客為主有日偶蒙小意予編  
 家範序者幸蒙仁伯一札主命特  
 覽五軸漢相賊者既謝儒林相以允  
 有安三篇 此致  
 五洲大藥房主人  
 朱去非先生鑒  
 國維切題並書

平安茶一服以備試用爲盼  
此致雲哥華五洲藥房

ENG CHOW CO.  
104 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

最近判至香  
巷有警昌十

永  
不  
破  
裂

**HOY'S**  
**450 MAIN STREET**  
**Vancouver, B. C.**  
**PA. 1813**

**155 PENDER ST. E.**  
**Vancouver, B.C. Phone MA. 1935**

竹林餐館 雲埠著名  
大筵小酌 隨時應命  
上等廚師 烹調巧精  
地方雅潔 招呼真誠  
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

PA. 3847 (舖材藥敦倫)  
宜相駿價 街實天夾街舖

男  
女衛生各品

郵政交易信任及穩密

各著名公司出品可冀

及安全

若無貨品 可以代購

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。滙款往中國及香港等處。郵滙電滙。均快捷妥當。

**77 E. Hastings St.**


  
**當**

卑詩押舖廣告  
 頭月息納五厘  
 以後每月三厘

澳門路藥材舖

聘有華人店員在舊市定  
夾橋街服務支店在舊市  
定街夾亞亞街  
Chloradent Tooth Paste  
防牙患牙膏三毫二  
五毫五  
Chloradent Mouth Wash  
防牙患漱口药水  
七毫五及壹元二毫五

**Aster**  
**GB Broad**  
**GENERAL BAKING LIMITED**

**新廣告**  
 前人辦手續營業大加改良煥然一新  
 普通爽汽噴溫煙床每頁新式  
 心熱招待安當來往便捷價格  
 極歡迎  
**WORLD ROOMS**  
 威士公司  
 Under St. E. Tel. PA. 9632  
 Vancouver, B. C.

35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材  
丸散化粧膏品花散  
最近又辦到男女  
喉結羊毛毡及短  
內衣睡衣說衫及  
襪襪齊備價錢甚  
蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止社  
器具如不見效  
△價錢▽每副拾五元  
如再買兩水大樽五元  
毫五 細樽三元壹毫五  
丸散目錄函索即寄

**HARRY JAMES  
INSURANCE  
& REAL ESTATE  
212 KEEFER ST.  
TAdow 1377**

新近由祖國到來  
加拿大之男女僑  
胞如蒙幫襯本公  
司購買保險者隨  
時可能發生効力  
吳國華辦事處啓

諸君送禮注意

本公司今年冬飾貨品目錄。在最近數天內出版。內容豐富。舉凡新款絲巾。搭巾。順繡袍。男女睡衫褲。說衫。絲襪。水松畫。盒裝美術香水巾。繡檀匣及其他送禮佳品。均備爲刊載。付貨快捷。服務週到。遠近僑胞賜顧。極表歡迎！

雲埧聯活公司啓

“LIGHTS for a LIFETIME”

每只六元半  
新式自動火動銀鐘大失火之虞

**廣珍金銀鐘**

**CWONG CHIN HO CO**  
39 Pender Street E.  
Vancouver, B.C.

各種所  
首飾  
著名男  
手銀鐘  
各款名  
同銀水

SIM LEE YUEN HING KEE  
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
 Phone \_\_\_\_\_ MA. 9743

---

新到大帮	水仙花頭	生晒槐枝	生晒糯枝	錦盒槐枝	錦盒糯枝	錦盒名茶
送禮貨品	竹籃名茶	電罐名茶	新糖羌拳	錦盒糖羌	破盅蜜羌	瓦盅蜜羌

云高華  
發行零沽 價錢相宜  
本報有大帶舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
紙出賣價錢相宜知意者請來面商



代客  
**解決冬節送禮**

①敝號新到冬節禮品。舉凡糖菓，餅草，茶類，磁器，漆器，銀器，銅器，景泰藍，絲織，顧繡，檯布等。無所不備。款式新穎。

②外埠顧客可來函指出貨類及預定約價。（例如擬取江西花瓶一只。約價拾元）。當酌代還適當而大体貨品。用精緻花紙包裝。加封封上。無勞分心奔走。

③各貨取價一本薄利主義。如顧客發覺比市上同樣貨。其價格有過取之處。請來函証明。當原銀奉還。

④本辦法以本年冬節前為限。逾期另議。

**雲埠輔行公司啓**

FOO HUNG CO., LTD.  
129-131 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

文 化 影 片 社 主 辦

# 免費看影戲

(星期日)

Queen Theatre  
142 E. Hastings  
TA. 2734

皇后大戲院

粵語哀艷  
歌舞社交  
倫理巨片

## 血淚情花

粵劇皇后譚蘭卿  
歌舞皇后紫羅蘭

主演

同場

加映古裝  
民間故事

「觀音化銀」

即蔡中興修  
築洛陽橋

未睇過此片要睇·睇過者再要睇·

血淚情花：十二點至一點三十五分 (二場) 三點二十五分起

觀音化銀：一點三十五分至三點零五分 (二場) 五點起 (三場)

(注意) 欲購兩套最後時間·八點零五分鐘起

代收捐款處

大漢公報

燕鷹餐館

德書實路

那華斯高沙銀行

雷根公司

香港餐館

新片打雲館

陳利

大有卡笠

生利卡笠

大發卡笠

潘然

McGill Securities (B.C.) Ltd.  
**麥 邀 股 票 行**  
 號五七四街考華哥雲  
 號二〇大樓大房易交  
 電話 MA. 6435 或 6 歲 7  
**華 人 部 經 理**  
**李 偉 倫**  
 W. H. REES LEE

---

本公司專經營各  
 種股票及公債  
 市場消息靈通報  
 告準確  
 君欲投資請打電  
 話與本行商議

---

本公司可代君  
 解決入息稅問題

代東

啓者本社定期於民國三十九年十一月二十六日舉行成立卅週年紀念慶典並於晚間五點寅具樽筵敬請

洪門民治黨各級黨部  
建權總社各埠支社  
暨洪門各團體機關友  
父昆仲姊妹駕臨助慶指示瞻儀是幸